

22 April 2015 / 22 avril 2015

IOTC CIRCULAR 2015-044 / CIRCULAIRE CTOI 2015-044

Dear Sir/Madam,

SUBJECT: STATEMENT BY MAURITIUS ON THE RULING OF THE ARBITRAL TRIBUNAL IN THE CASE OF THE REPUBLIC OF MAURITIUS VERSUS THE UNITED KINGDOM

Please find attached a statement from Mauritius following the ruling of the Arbitral Tribunal in the case of the Republic of Mauritius versus United Kingdom.

Madame/Monsieur,

SUJET: DÉCLARATION DE MAURICE SUR LE VERDICT DU TRIBUNAL ARBITRAL DANS L'AFFAIRE DE LA REPUBLIQUE DE MAURICE CONTRE ROYAUME- UNI

Veuillez trouver ci-joint une déclaration de la République de Maurice suite au verdict du tribunal arbitral contre la République de Maurice et le Royaume-Uni.

Yours sincerely / Cordialement



Mr. Rondolph Payet
Executive Secretary / Secrétaire exécutif

Attachments / Pièces jointes:

- Statement from Mauritius / Déclaration de Maurice

Distribution / Destinataires

IOTC Members/ Membres de la CTOI: Australia/Australie, Belize, China/Chine, Comoros/Comores, Eritrea/Erythrée, European Union/Union européenne, France (Territories/DOM-TOM), Guinea/Guinée, India/Inde, Indonesia/Indonésie, Iran (Islamic Rep of/Rép. islamique d'), Japan/Japon, Kenya, Rep. of Korea/Rép. de Corée, Madagascar, Malaysia/Malaisie, Maldives, Mauritius/Ile Maurice, Mozambique, Oman, Pakistan, Philippines, Seychelles, Sierra Leone, Somalia/Somalie, Sri Lanka, Sudan/Soudan, United Rep. of Tanzania/Rép.-Unie de Tanzanie, Thailand/Thaïlande, United Kingdom/Royaume-Uni, Vanuatu, Yemen/Yémen.

Chairperson IOTC / Président de la CTOI

Cooperating Non-Contracting Parties/ Parties coopérantes non-contractantes: Djibouti, Senegal/Sénégal, South Africa/Afrique du Sud.

Intergovernmental organisations & Non-governmental organizations / Organisations intergouvernementales et non-gouvernementales

Copy to/ Copie à : FAO



REPUBLIC OF MAURITIUS

In reply please quote

FCR/14/25/13

Ministry of Ocean Economy, Marine Resources, Fisheries, Shipping and Outer Islands
4th Floor, L.I.C.I. Centre
Port Louis - Mauritius
Tel. No.: 211 2470 – 75
Fax No.: 208 1929
E-mail: fishadmin@govmu.org
Web Site: <http://fisheries@govmu.org>

20 April 2015

Sir,

**12th Session of IOTC Compliance Committee & 19th Session of the IOTC,
Busan, South Korea**

As you are aware, the Arbitral Tribunal set up in the case which was brought by the Republic of Mauritius in December 2010 against the United Kingdom under the United Nations Convention on the Law of the Sea (UNCLOS) to challenge the legality of the 'marine protected area' ('MPA') purportedly established by the United Kingdom around the Chagos Archipelago delivered its Award on 18 March 2015. The Tribunal declared that in establishing the aforementioned 'MPA', the United Kingdom breached its obligations under Articles 2(3), 56(2) and 194(4) of UNCLOS.

In this connection, on 7 April 2015, the Ministry of Foreign Affairs, Regional Integration and International Trade of the Republic of Mauritius wrote to the Secretariat of the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC), requesting it to inform Members of the IOTC of the delivery of this Award.

The Government of the Republic of Mauritius strongly believes that in keeping with the principles of international law, the Award, which has a binding character, will have an important bearing on some aspects of the work carried out by organisations such as the IOTC, in particular those related to the aforementioned 'MPA'.

The Government of the Republic of Mauritius accordingly objects to the reference made to the aforementioned 'MPA' in the Report of Implementation for the year 2014 and the document entitled "Reporting of vessels in transit through BIOT waters for potential breach of IOTC Conservation and Management Measures" submitted by the United Kingdom to the Compliance Committee.

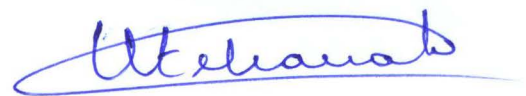
Furthermore, the Republic of Mauritius notes that the provisional agenda for the 19th Session of the IOTC contains, *inter alia*, item 4 entitled "Update on actions from the 18th Session" and item 5 entitled "Report of the 17th Session of the Scientific Committee", under which the aforementioned 'MPA' is likely to be discussed.

Since the aforementioned 'MPA' purportedly established by the United Kingdom around the Chagos Archipelago has been held to be in breach of international law, it is legally invalid. As a consequence, any action taken by the IOTC, including its Scientific Committee and Working Parties, in respect of the aforementioned 'MPA' is, and should be regarded as, *ipso facto* null and void.

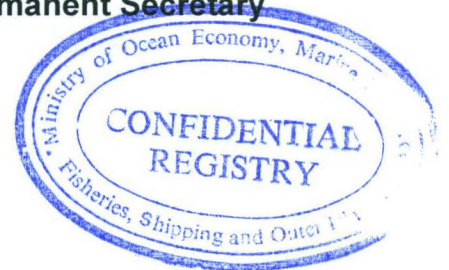
In the light of the above, the Government of the Republic of Mauritius requests that the aforementioned 'MPA', having been held to be legally invalid, should not be the subject of any discussions at the level of the IOTC, including the 12th Session of the Compliance Committee and the 19th Session of the IOTC.

We trust that in keeping with the principles of international law, the IOTC will uphold the Award of the Arbitral Tribunal.

Please accept, Sir, the assurances of our highest consideration.



A.K. Utchanah
Permanent Secretary



Mr. Rondolph Payet
Executive Secretary
Indian Ocean Tuna Commission
Victoria
Seychelles

Note : ce qui suit est la traduction d'un document en Anglais reçu par le Secrétariat. Pour plus de détails, se reporter à l'original.



Notre référence : FCR/14/25/13

Ministère de l'économie marine, des
ressources marines, de la pêche, des
transports et des îles extérieures
4^e étage, LICI Centre
Port Louis, Maurice
Tél. 211 2470-75
Fax : 208 1929
courriel : fishadmin@govmu.org

le 20 avril 2015

Monsieur,

12^e session du Comité d'application de la CTOI et 19^e session de la CTOI, Busan, République de Corée

Comme vous le savez, le Tribunal arbitral mis en place dans le cadre de la plainte qui a été déposée par la République de Maurice en décembre 2010 contre le Royaume-Uni, en vertu de la Convention des Nations unies sur le droit de la mer (CNUDM), pour contester la légalité de « l'aire marine protégée » (« AMP ») prétendument établie par le Royaume-Uni autour de l'archipel des Chagos, a rendu son verdict le 18 mars 2015. Le Tribunal a déclaré que en créant ladite « AMP », le Royaume-Uni a manqué à ses obligations en vertu des articles 2(3), 56(2) et 194(4) de la CNUDM.

À cet égard, le 7 avril 2015, le ministère des Affaires étrangères, de l'Intégration régionale et du Commerce international de la République de Maurice a écrit au Secrétariat de la Commission des thons de l'océan Indien (CTOI), l'invitant à informer les membres de la CTOI de ce verdict.

Le Gouvernement de la République de Maurice s'oppose en conséquence à la référence faite à ladite « AMP » dans le rapport de mise en œuvre pour l'année 2014 et dans le document intitulé « *Signalement des navires en transit dans les eaux du BIOT pour violation potentielle des mesures de conservation et de gestion de la CTOI* » présentés par le Royaume-Uni au Comité d'application.

En outre, la République de Maurice note que l'ordre du jour provisoire de la 19^e session de la CTOI contient, entre autres, le point 4 intitulé « *Mise à jour sur les actions de la 18^e Session* » et le point 5 intitulé « *Rapport de la 17^e session du Comité scientifique* », dans le cadre desquels ladite « AMP » est susceptible d'être discutée.

Dans la mesure où ladite « AMP » prétendument établie par le Royaume-Uni autour de l'archipel des Chagos a été jugée en violation du droit international, elle n'est pas légalement valide. En conséquence, toute mesure prise par la CTOI, y compris son Comité scientifique et ses groupes de travail, concernant ladite « AMP » est, et doit être considérée, comme *ipso facto* nulle et non avenue.

À la lumière de ce qui précède, le Gouvernement de la République de Maurice demande que ladite « AMP », ayant été jugée juridiquement non valide, ne fasse l'objet d'aucune discussion au niveau de la CTOI, y compris durant la 12^e session du Comité d'application et la 19^e session de la CTOI.

Nous espérons que, conformément aux principes du droit international, la CTOI respectera le verdict du tribunal arbitral.

Veuillez accepter, Monsieur, l'expression de notre considération.

M. Rondolph Payet
Secrétaire exécutif
Commission des thons de l'océan Indien
Victoria
Seychelles


A.K. Utchanah
Permanent Secretary

CONFIDENTIAL
REGISTRY
Ministry of Ocean Economy, Marine Fisheries, Shipping and Outer Islands